



## BIDDER'S CHECK LIST - ACTED Yemen / قائمة التحقق من المتقدم للمناقصة أكتد اليمن

Date / التاريخ: 17-05-2022

Tender N° / رقم المناقصة: 15MULTI/YEM/LOG/TRUCK\_TRANSP/17-05-2022/01

BEFORE SENDING YOUR BIDDING DOCUMENTS, PLEASE CHECK THAT EACH OF THE FOLLOWING ITEM IS COMPLETE AND RESPECTS THE FOLLOWING CRITERIA. THE ABSENCE OF ANY COMPULSORY DOCUMENT WILL RESULT IN NOT ACCEPTING THE OFFER:

قبل إرسال اوراق تقديم المناقصة ,الرجاء التأكد من وجود جميع المعلومات أدناه و حسب الاصول و القوانين المقررة من منظمة أكتد في غياب أي من الوثائق الالزاميه لن يتم اعتماد العرض المقدم.

Description / الوصف	To be filled in by Bidder يعبأ من قبل المتقدم للمناقصة		For ACTED use only (to be filled in by Purchase Committee) يعبأ من قبل موظفي دائرة المشتريات من قبل منظمة أكتد			
	Included من ضمن		Present الحالي		Comments تعليقات	
	Yes نعم	No لا	Yes نعم	No لا		
1. Offer Form (PRO-06), filled, each page signed and stamped by the supplier ( <b>compulsory</b> ) عرض السعر كتابتها، توقيعها وختمها من قبل المورد (إجباري)						
2. Bidder's Ethical Declaration (PRO-06.02), filled, each page signed and stamped by the supplier ( <b>compulsory</b> ) البيان الأخلاقي كتابتها، توقيعها وختمها من قبل المورد (إجباري)						
3. Bidder's Questionnaire (PRO-03.02), filled, each page signed and stamped by the supplier ( <b>compulsory</b> ) استبيان لمقدمي العطاءات كتابتها، توقيعها وختمها من قبل المورد (إجباري)						
4. Bidder's Checklist (PRO-06.03), filled, each page signed and stamped by the supplier ( <b>compulsory</b> ) قائمة التحقق من المرفقات، كتابتها، توقيعها وختمها من قبل المورد (إجباري)						
5. Instruction to Bidders (PRO-05), filled, each page signed and stamped by the supplier ( <b>compulsory</b> ) تعليمات لمقدمي العطاءات، كتابتها، توقيعها وختمها من قبل المورد (إجباري)						
6. Full General Conditions of Purchase (PRO-09.01), filled, each page signed and stamped by the supplier ( <b>compulsory</b> ) الشروط العامة للشراء كتابتها، توقيعها وختمها من قبل المورد (إجباري)						
7. provide a bank guarantee that is non-cancellable and must be valid for one month at a rate of 2000 USD. ( <b>compulsory</b> ) تقديم خطاب ضمان بنكي غير قابل للإلغاء صالح لمدة شهر بواقع 2000 دولار (إجباري).						



<p>8. ANNEXES – Proofs of past performances (Including contracts or other evidence of performance) in a similar field of activity: <b>(recommended)</b></p> <p>1- List of all Similar activities conducted in Yemen over the past 5 years</p> <p>2- List of the qualifications and experiences of key staff</p> <p>3- List company branches across Yemen</p> <p>يتم توفير أدلة على الأداء السابق (بما في ذلك العقود أو أدلة أخرى على الأداء) في مجال نشاط مماثل (موصى بها)</p> <p>1- قائمة الخدمات المشابهة التي نفذها في اليمن خلال الخمسة سنوات الماضية</p> <p>2- قائمة بالمؤهلات والخبرات وكبار الطاقم</p> <p>3- قائمة بأفرع الشركة باليمن</p>					
<p>9. The bidder will provide a list of all vehicles owned by the company. (copy from Registration Cards is required will be requested prior to contract awarding). <b>(recommended)</b></p> <p>ACTED will Assess the following</p> <p>a) Number Of Trucks with List of plates</p> <p>b) Trucks Registration Cards.</p> <p>c) Company Environmental Strategy</p> <p>على العارض تقديم قائمة بجميع المركبات التي تملكها الشركة (نسخ من رخص التسجيل يجب تقديمها للتأكد قبل توقيع العقد). (موصى بها)</p> <p>بتقييم ما يلي ACTED سوف تقوم</p> <p>(أ) عدد الشاحنات مع قائمة اللوحات</p> <p>(ب) بطاقات تسجيل الشاحنات.</p> <p>(ج) استراتيجية الشركة للحفاظ على البيئة.</p>					
<p>10. A Copy of the following documents included: <b>(compulsory)</b> نسخته من الوثائق القانونية التالية <b>(اجباري)</b></p> <p>a. Copy of ID or passport of legal representative نسخة من بطاقة هوية او جواز السفر الممثل القانوني</p> <p>b. Copy of VALID Company Tax ID نسخة سارية المفعول من البطاقة الضريبية للشركة</p> <p>c. Copy of VALID Company Registration نسخة سارية المفعول من السجل التجاري</p> <p>d. Copy of VALID Company Zakah ID نسخة سارية المفعول من البطاقة الزكوية للشركة</p>					
<p>11. The prices in the Offer Form are in USD <b>(compulsory)</b></p> <p>الاسعار في عرض السعر بالدولار الامريكى <b>(اجباري)</b></p>					
<p>12. The Bidding documents are filled in English <b>(compulsory)</b> or in Arabic <b>(recommended)</b></p> <p>يتم تعبئة وثائق المناقصة باللغة الإنجليزية <b>(اجباري)</b> أو باللغة العربية <b>(موصى بها)</b></p>					
<p>13. Fill Lot 4 in the Offer form for Drivers and trucks Extra Services (Overnight stay, Driver PDM) <b>(compulsory)</b></p> <p>تعبئة جدول المجموعة 4 في عرض السعر لخدمات إضافية للسائقين والشاحنات (إقامة لمدة ليلة واحدة، بدل تغذية وأجور) <b>(اجباري)</b></p>					

Name & Position of Bidder's authorized representative \_\_\_\_\_

الاسم والمسمى الوظيفي لممثل الشركة في هذه المناقصة \_\_\_\_\_

Authorized signature / توقيع المخول \_\_\_\_\_

Stamp الختم \_\_\_\_\_